

11th CSPCWG-1st NCWG MEETING
Rostock, Germany 27-30 April 2015

Paper for Consideration by NCWG

Report of INT1subWG

Submitted by:	Secretary, France, Germany and Spain
Executive Summary:	An update on activities of INT1subWG and INT1 publishers
Related Documents:	INT1
Related Projects:	None

Introduction / Background.

1. The INT1 subWG comprises the CSPCWG Secretary and official INT1 producers:
 - Secretary: Andrew Heath-Coleman
 - France: Stéphane Guillou
 - Germany: Sylvia Spohn
 - Spain: Federico Yanguas Guerrero
2. The subWG has not met since the meeting in Cadiz 10-11 July 2013, which was reported to CSPCWG10. There has been some limited correspondence on details for next editions of INT1. There are no proposals to meet at present (except for a possible break-out session during this meeting).
3. Current status of INT1 official language versions:
 - English Language (produced by Germany): 7th Edition 2011
 - Spanish Language (produced by Spain): 4th Edition 2011
 - French Language (produced by France): 5th Edition 2012
4. The INT1 subWG Terms of Reference (TOR) and General Principles are attached at Annex. The only changes suggested for the TOR are for the change of name to NCWG. There are no suggestions for changes to the General Principles.

Analysis / Discussion.

5. Outstanding changes to INT1 were listed at the 2013 meeting of the subWG and agreed at CSPCWG10. Germany has added some additional coloured light examples in section P.
6. A more radical reorganization of INT1 was not approved to be progressed at present. However, a new section on data quality, to be drafted by Australia, was agreed (CSPCWG Action 35); this will not be available for the present planned round of new editions.
7. Most of the INT1 subWG Actions from CSPCWG10 cannot be progressed yet, as approval for the changes have not yet been submitted to IHO Member States.
8. **V-AIS symbols:** US (Colby Harmon) submitted a proposal that INT1 should list and show all possible V-AIS symbols as S-18.1 to S-18.12: N/S/E/W cardinal, Port/Starboard IALA regions A & B, Isolated danger, Safe water, Special, EWM. The INT1 subWG did not agree to this request because:
 - 8.1. Listing all the different forms of V-AIS marks separately in INT1 will add

significantly to the entry space. In general, INT1 is already overlarge (due mainly to unnecessary inclusion of composite symbols, which is what all these different IALA virtual marks are). We would be reluctant to add still more composite symbols. Note that physical buoys and beacons are not listed separately as composite symbols in INT1. Only the various parts: colours at Q2-5; topmarks at Q9; shapes at Q20-26 and examples of composite marks at Q7-8, Q80-83, Q110 and Q130 are shown.

8.2. Additionally, it was noted that:

- S-18.1 is already allocated to the generic V-AIS symbol (the list would therefore have to start with S-18.2).
- From a paper chart perspective the virtual symbols for starboard and port lateral will be the same regardless of IALA Region (i.e. conical "topmark" for starboard and cylindrical "topmark" for port). For the ECDIS symbols (which include colour), four lateral marks would be needed.

9. New editions of all language versions are currently in preparation and expected to be published late 2015

Action required of NCWG.

10. The NCWG is invited to:

- a. note the report of the INT1 subWG;
- b. confirm INT1 subWG decision regarding V-AIS symbols;
- c. approve the continuing existence of the INT1 subWG;
- d. review the Terms of Reference and General Principles to confirm the correct direction and guidance is provided by CSPCWG;
- e. consider any issues to be brought to the attention of the INT1 subWG.

TERMS OF REFERENCE
for the
INT 1 subWG of the
NAUTICAL CARTOGRAPHY W.G. (NCWG)

1. Objectives

To develop and maintain the three official language version of INT 1 'Symbols, Abbreviations, Terms used on Charts' (i.e. English, French and Spanish).

2. Authority

The sub Working Group (subWG) is a subsidiary of **NCWG** and its work is subject to **NCWG** approval.

3. Procedures

- a. The subWG will conduct its business mainly by correspondence.
- b. The subWG will report to meetings of **NCWG** and will copy significant correspondence to all **NCWG** members, through the **NCWG** Secretary.
- c. The **NCWG** Chairman will review annually the outstanding issues and continuing need for the subWG.

4. Composition and Chairmanship

- a. Membership of the INT 1 subWG will consist of the French, German and Spanish **NCWG** members (as representatives of the Member States responsible for producing the three official language versions of INT 1) and the **NCWG** Secretary.
- b. There will be no Chairman. The **NCWG** Secretary will coordinate correspondence.

5. Tasks

- a. Liaise regarding the publication of new editions of INT 1.
- b. Liaise regarding the publication of updates via Notices to Mariners.
- c. Advise and make proposals to **NCWG** on policy for maintaining INT 1.
- d. Develop improvements in consistency between INT 1 versions and with S-4 (e.g. identify and seek to eliminate significant inconsistencies; work towards the inclusion of all INT symbols in each language version).
- e. Advise **NCWG** on implications to INT 1 of proposed changes for S-4.
- f. Assess vacant entries (**NCWG** Work Item E.4).
- g. Consider the potential for developments of INT 1 to meet users' needs (e.g. as a digital publication), advising **NCWG** accordingly.
- h. Assist in the Quality Assurance of INT 1.

General Principles for Reviewing and Maintaining INT 1

(Agreed at subWG meeting June 2010)

(reviewed and amended by CSPWG10)

1. Complete consistency between the versions is unlikely to be achievable and not necessary. However, no differences that have the potential to confuse users should be allowed.
2. Numbering and English terms and descriptions should be common.
3. The French and Spanish versions should have French and Spanish legends and abbreviations (where non-INT) in column 2. The German version, as the official English language version, should have English legends and abbreviations in column 2 (the German equivalents being shown in column 4, with any national or obsolescent versions).
4. For consistency, the order of graphics in column 2 should be (from left to right): i. true-scale, ii. symbol, iii. legend or abbreviation, as shown in the 'Schematic Layout' after the Introduction.
5. Dividing lines.
 - a. **Horizontal lines.** For fractional numbers, the fractional numbers in column 1 will not be divided by horizontal lines, but the actual symbols and terms in columns 2-4 will be. Sometimes the fractional number itself covers two possible depictions, eg S3.4 and 3.5. Where the symbols are all covered by the same entry in S-4, column 5 will not be divided.
 - b. **Vertical lines.** Vertical lines are used:
 - principally to improve clarity, eg between 'chart extracts' (eg C24, D1)
 - to separate alternative symbols or text legends (eg E24, D17)
 - to separate 'to-scale' graphics from symbol (eg F34, L5.2)
 - c. Vertical lines are **not** used to separate different examples (eg E2, L5.1)
6. Obsolescent symbols are to be marked by a dagger '†' symbol. They should be moved to column 4, unless they have not been replaced with new symbols, when they are retained in column 2.
7. Vertical clearances. Although the stated IHO convention is now for vertical clearances to be given above HAT (except where there is minimal tide), it will be a long time before all (or even most) charts follow the changed convention. INT 1 (as a user document) should reflect this situation, using a wording appropriate to the publishing nation, with the actual datum used for clearances being defined on individual charts.
8. 'Large-scale' is an adjective and hyphenated, 'smaller scale' (adjective + noun) are two separate words. The use of hyphens to conjoin English words is generally in accordance with the Oxford English Dictionary.

9. Section U (Small Craft or Leisure Facilities) will contain no INT symbols and is an optional section.

10. Maintenance of INT 1:

- a. The INT1 subWG should not anticipate S-4 revisions in updating INT 1.
- b. The decision to publish a new edition may be based on many factors, eg weight of outstanding updates, available resources, commercial needs balanced against user expectations. Therefore, the publishing of a new edition must remain at the discretion of the publishing office.
- c. Any member of the INT1 subWG preparing a new edition should consult within the subWG, to gain, as far as possible, agreement on changes to be incorporated. (This should usually be by correspondence; it is not assumed that a meeting will invariably be necessary).
- d. Navigationally significant changes (or updates) should be made by NM (or NM Block). Such cases should be rare, and would be the subject to subWG consultation and be announced by IHO CL and displayed on the IHO website.
- e. Changes (including new symbols) that are so intuitive that there is no chance of misinterpretation should usually be left until the next new edition.
- f. Minor corrections may be included in reprints, including: spellings; improvements (but not changes) to existing symbols; clarification of terms (when not navigationally significant); changes to S-4 references; addition of obsolescent marks (†).
- g. A previously used INT1 number must not be reused for a different subject, because of the possible confusion caused to references in other publications or databases.
- h. A 'tinted' version of new editions, available only to IHO Member States on the website, would be helpful to show changes, assisting the other language publishers for their next edition.

11. Future developments:

Although an IHB tri-lingual version of INT 1, with an IHO approved symbol library, remains an ambition, it is accepted that there is currently no possibility of pursuing this. Note: As a compromise suggestion, the subWG considered that an Annex to S-4, with each symbol shown in INT 1 order, with agreed English, French and Spanish terms alongside, would be useful for hydrographic offices. As no international symbol library is available, the symbols used would be those in S-4 (mostly currently derived from UK symbols). The WG rejected this suggestion at CSPCWG5.